



# Tierra

Boletín informativo del Ejército español

Año XV • número 177 • 30 de junio de 2010

## El deporte brilló en la edición 2010 de los Premios Ejército



### ENTREVISTA

#### Javier Fernández

El segundo patinador español que acude a unas Olimpiadas es hijo de militar y habría seguido los pasos de su padre de no ser por el deporte. **Pág. 14**



Angel Manrique / DECET

La gala dio comienzo con una exhibición de deportes por parte de la Escuela Central de Educación Física

Deporte y milicia mantienen un fuerte vínculo histórico que este año se ha puesto de relieve en la edición XLVIII de los Premios Ejército, no sólo por ser el tema elegido para conducir la

ceremonia, sino por la coincidencia con el partido de octavos de final del Mundial de Sudáfrica, que enfrentó a España y Portugal. Este hecho, unido a la presencia de destacados

atletas y jugadores entre los invitados y galardonados, hizo brillar el deporte en la noche de Toledo, que por primera vez acogía la celebración de este evento. **Pág. 3**

### Adaptaciones orgánicas para 2010

En la sección "el Ejército informa" se recogen las adaptaciones orgánicas que se llevarán a cabo en 2010. También se informa sobre el nuevo Sistema de Orientación Profesional y el despliegue en Afganistán de los sistemas de rodillos antiminas para el vehículo RG-31, así como sobre la prevención y extinción de incendios en campos de maniobras. **Págs. 7-10**

## La presencia de los militares españoles garantiza la paz en el sur del Líbano

El buen trabajo realizado por los distintos contingentes españoles que se han integrado en la misión de Naciones Unidas en el sur del Líbano durante los cuatro años que lleva en marcha, ha conseguido cambiar la percepción de la población sobre la labor de los cascos azules y asociar su presencia al mantenimiento de la paz en la región. Un equipo del periódico *Tierra* compartió quince días con la Brigada del Líbano XI y comprobó la profesionalidad y dedicación con la que actúan, que se traslada a nuestras páginas en dos entregas. **Págs. 12-13**



Luis Rico / DECET

Un militar español vigila las inmediaciones de Ghadjar

## Las FAMET lideran el "Azor"



Marco A. Romero / DECET

Durante la demostración se realizó un repostaje en caliente

Cerca de 700 militares de nueve países europeos, 45 helicópteros de 11 modelos diferentes y 1.350 horas de vuelo. Éstas son algunas de las cifras del ejercicio "Azor" —liderado por las FAMET—, cuya fase de ejecución se desarrolló del 9 al 24 de junio en Huesca, La Rioja y Zaragoza. **Pág. 5**



Marco A. Romero / DECET

**JURA DE BANDERA EN EL CUARTEL GENERAL DEL EJÉRCITO**

La primera Jura de Bandera de civiles realizada en el Cuartel General del Ejército, en Madrid, tuvo lugar el 19 de junio y contó con la participación de 143 hombres y mujeres. Bajo la presidencia del 2º JEME, teniente general Martín Villalaín, dos compañías del Regimiento de Infantería "Inmemorial del Rey" nº 1 formaron en el patio del acuartelamiento. El jefe de la unidad, coronel de la Corte, tomó juramento a los civiles, que a continuación besaron la Bandera del Regimiento. Tras rendirse homenaje a los que dieron su vida por España, el acto concluyó con un concierto de música.



Agregaduría de Defensa en Ankara

**ANIVERSARIO DEL ACCIDENTE DEL YAK-42**

Al cumplirse el séptimo aniversario del accidente del Yak-42, se celebró en Trabzon (Turquía) un homenaje a los 62 militares españoles fallecidos. El acto consistió en la colocación de dos coronas de flores en sendos monumentos, uno situado en el lugar del accidente y otro en la localidad de Maçka. A la ceremonia asistió una comisión encabezada por el agregado de Defensa de la Embajada de España en Ankara, coronel Timón.



Angel Manrique / DECET

**SEGUNDO VOLUMEN DE HISTORIA MILITAR DE ESPAÑA**

La Comisión Española de Historia Militar y la Real Academia de la Historia han publicado el segundo volumen de la obra *Historia Militar de España*, que se presentó el 7 de junio en el Palacio de Buenavista, sede del Cuartel General del Ejército (Madrid), en un acto presidido por el JEME. El nuevo volumen trata sobre la Edad Media, y se prevé que la obra completa esté terminada en unos cinco años.



IGE

**DÍA DE LAS FUERZAS ARMADAS**

Como continuación de los actos del Día de las Fuerzas Armadas, el teniente general Sañudo, jefe de la Fuerza Terrestre, impartió el 2 de junio una conferencia en la sede del Real Círculo de Labradores y Propietarios de Sevilla. Ese mismo día, la Música del Regimiento de Infantería "Inmemorial del Rey" nº 1 ofreció un concierto en el Palau de la Música de Barcelona (en la imagen), y el día 10 la Música del Mando de Fuerzas Pesadas ofreció otro concierto, en esta ocasión en Soria, en la plaza de San Esteban.



REP

**CURPILLOS**

El Monasterio de Santa María la Real de Las Huelgas, en Burgos, acogió el 11 de junio la tradicional celebración del Curpillos. Tras la misa, el jefe del Mando de Fuerzas Pesadas, general Domingo Guerra (en la fotografía), por ser la máxima autoridad militar de Burgos, fue el encargado de sacar en procesión la réplica del Pendón de las Navas de Tolosa. El Pendón es un trofeo de guerra ganado por el rey Alfonso VIII de Castilla el 16 de julio de 1212.

# El deporte protagoniza la primera gala de los Premios Ejército que se celebra en Toledo

Los premiados compartieron atenciones con la Selección y los deportistas invitados

BEATRIZ GONZALO / Toledo

Era una noche de premios dedicada al deporte en el Ejército, y el deporte fue, sin duda, uno de los reyes de la noche. No sólo sobre el escenario de la gala, sino en el ambiente, porque la casualidad quiso que mientras en el Alcázar de Toledo —una ubicación de estreno— se celebraba, el 29 de junio, la ceremonia de entrega de la XLVIII edición de los Premios Ejército, la Selección española de Fútbol se jugaba, frente a Portugal, su pase a cuartos de final en el Mundial de Sudáfrica.

Los asistentes al evento, que no fallaron a pesar de la importante cita futbolística, tenían una parte de su corazón, y algún oído, puesto en Ciudad del Cabo. Esta circunstancia, lejos de deslucir la cita anual de uno de los galardones culturales españoles con más tradición—se otorgan desde 1945—, dio más relieve si cabe al hilo conductor que se había escogido este año, y que no era otro que la fuerte vinculación que existe entre Ejército y deporte. La elección de este tema para el desarrollo de la ceremonia había venido motivado por la coincidencia con la celebración del 90º aniversario de la creación de la Escuela Central de Educación Física, que además tiene su sede en la Ciudad Imperial, en las instalaciones de la Academia de Infantería.

Precisamente fueron algunos de los alumnos de la Escuela los que dieron comienzo a los actos —tras las palabras de bienvenida del alcalde de Toledo, Emiliano García-Page—, escenificando más de una decena de deportes, desde los más estrictamente militares como el concurso de patrullas o las carreras de orientación,



El jugador de baloncesto Alfonso Reyes junto a uno de los colegios premiados en Enseñanza Escolar

hasta otros juegos de equipo como el balonmano o el baloncesto. Mientras se realizaba esta demostración, la Música del Regimiento de Infantería "Inmemorial del Rey" nº 1 interpretaba la famosa pieza de John Williams *Fanfarría Olímpica*.

**Protagonismo de los deportistas**  
Junto a los premiados y a la Selección, los otros grandes protagonistas de la noche fueron los deportistas que acudieron como invitados y homenajeados. El jinete y militar, tres veces olímpico, coronel Martínez de Vallejo, entregó los premios de la modalidad de Fotografía. El jugador internacional de baloncesto Alfonso Reyes hizo lo propio con los de Enseñanza Escolar. Su hermano Felipe no pudo estar presente pero dejó un video grabado que se proyectó en la pantalla gigante instalada en

el patio exterior de la cara norte del Alcázar. Ambos quisieron agradecer a su padre, militar de profesión, el que les hubiese inculcado desde niños la importancia del deporte, y Alfonso aprovechó para trasladar a los jóvenes premiados este mismo mensaje.

La gimnasta Susana Mendizábal, primera mujer en recibir este galardón, recibió de manos del general de ejército Coll y del presidente de las Cortes de Castilla La Mancha, Francisco José Pardo, el sable de oficial general, que corresponde a la Distinción Especial; ésta se concede a la persona o institución que se haya distinguido por su vinculación con el Ejército, colaborando con sus trabajos o aportaciones a mejorar su prestigio e imagen. De esta forma se quería reconocer a esta deportista —cuatro veces campeona de España, bronce en el Europeo de

1978 y ahora decana de la Facultad de Ciencias del Deporte en la Universidad manchega— su colaboración generosa y desinteresada con la Escuela Central de Educación Física y la Academia de Infantería. Concretamente, Susana Mendizábal aporta sus conocimientos como docente experimentada en la formación en educación física de los militares y demuestra gran cariño y entrega hacia la Institución militar.

Mendizábal protagonizó uno de los momentos más emocionantes de la gala; fundamentalmente porque las palabras que dirigió a los presentes estuvieron cargadas de sentimiento y de gratitud hacia el Ejército; pero también porque el tanto de Villa que a la postre daría el triunfo a España en octavos se produjo durante su discurso, haciendo correr entre el público un contenido grito de gol. Gracias a la

previsión de la organización, los asistentes pudieron ver repetida la jugada en la pantalla antes de que el JEME tomase la palabra para clausurar la ceremonia. En su intervención, el general subrayó «la necesidad de que los militares mantengan una buena forma física» y tuvo un recuerdo muy especial para las tropas españolas en misiones internacionales.

### Una noche de novedades

El acto de entrega de la XLVIII edición estuvo cargado de novedades, empezando por el lugar en el que se desarrolló: la ciudad de Toledo. Era la primera vez que los premios salían de Madrid y la segunda que no eran en el Palacio de Buenavista —en la última edición se realizaron en el Casón del Buen Retiro— y el escenario escogido, el Alcázar de Toledo, sede del nuevo Museo del Ejército, resultó un marco perfecto.

La ceremonia estuvo presidida por el Jefe de Estado Mayor de la Defensa, general del aire Rodríguez, que entregó los premios de gran y pequeño formato de Pintura. Esta edición ha incluido una nueva categoría en esta modalidad, la de Pintura Rápida, que se falló el 1 de mayo en el Palacio de Buenavista, sede del Cuartel General del Ejército.

Como no podía ser de otra manera, en una noche tan especial, en el cierre se produjo otro hecho novedoso: a la Música del "Inmemorial del Rey" se unió la Banda Juvenil de Picassent (Valencia) para interpretar algunos temas clave en la historia del deporte, como *Carros de Fuego* o *En Forma*, y sus respectivos directores de orquesta se intercambiaron la batuta para dirigir al conjunto hasta el final de la gala.



El patio del Alcázar de Toledo acogió la ceremonia por primera vez

## PREMIADOS 2010

### PINTURA

- ✓ Gran formato: *Salvando esperanzas*, Gustavo Díaz.
- ✓ Pequeño formato: *Control de paso*, Alberto Martín.

### PINTURA RÁPIDA

- ✓ 1º Premio: *Jardines de Palacio*, Pedro de Miguel.
- ✓ 2º Premio: *10 de la mañana en los jardines del Cuartel General del Ejército*, José Luis Ceña.
- ✓ 3º Premio: *Venus y Cupido*, Manuel Molano.
- ✓ Juvenil: *Mi familia, el Ejército*, Cristina Gómez.
- ✓ Infantil: *Éste es mi Ejército*, Inés Muñoz.

### FOTOGRAFÍA

- ✓ Serie de 4 fotografías: *BRIPAC, ejercicio urbano*, Ángel Sanz.
- ✓ Individual: *Envainen*, Antonio Espejo.

### MINIATURAS MILITARES

- ✓ Dioramas: *Batalla de Cuerno Verde, Colorado, 1779*, Luis Ángel Ruiz.

- ✓ Figuras: *Aerostación Española Capitán Alfredo Kindelán Duany*, Miguel Ángel Pérez.

- ✓ Juvenil: *Legionario, Guerra Civil (1936-1939)*, Aníbal Sánchez.
- ✓ Infantil: *Esto es un Tercio español*, David Pérez y Diana Pérez.

### INVESTIGACIÓN EN HUMANIDADES Y CC.SS.

- ✓ *Cañones de bronce para el Ejército. Historia de la Real Fundición de Sevilla en el siglo XVIII*, Antonio Aguilar.

### ENSEÑANZA ESCOLAR

- ✓ Nivel A: *Unidad Militar de Emergencias*, CRA Las Villuercas (Robledollano, Cáceres).
- ✓ Nivel B: *Tan cerca, tan lejos: misiones humanitarias con la BRIPAC*, Colegio Tajamar (Madrid).
- ✓ Nivel C: *Las unidades de Transmisiones del Ejército como garantía de la paz*, IES Beatriz Galindo (Madrid).

FOTOS: Ángel Mamique / DECEP



### Aplausos al Ejército en el Corpus

Los alumnos y tropa de la Academia de Infantería arrancaron los aplausos del público en los actos del Corpus Christi, el 3 de junio en Toledo. En Sevilla la unidad del Regimiento de Artillería Antiaérea nº 74 escoltó al Santísimo durante la procesión y desfiló ante Él y las autoridades presentes a las puertas de la Catedral (en la imagen).

### Gestión ambiental y sistema de la calidad

Los acuartelamientos "Palacio de Buenavista" (Madrid) y "Aizoain" (Berrioplano, Navarra) han obtenido una certificación del sistema de gestión ambiental, mientras que la Unidad Logística nº 23, con sede en Ceuta, ha recibido un certificado del sistema de la calidad. Para más información, puede consultarse la *intranet* (boletín *Tierra*, 23/06/2010).

## Dos siglos del Cuerpo de Estado Mayor

Don Felipe presidió un acto en la Escuela de Guerra del Ejército

MIGUEL RENUNCIÓ / Madrid

Su Alteza Real el Príncipe de Asturias presidió, el 10 de junio, el acto conmemorativo del segundo centenario de la creación del Cuerpo de Estado Mayor, que se celebró en la Escuela de Guerra del Ejército, en Madrid.

A las 12 del mediodía, Don Felipe llegó a la entrada de la Escuela, donde recibió los honores de ordenanza, pasó revista a la formación y saludó a las autoridades asistentes.

Tras ello, se inició el acto académico en el Salón de Promociones, donde el JEME, general de ejército Coll, recordó al Príncipe que, hace ahora cien años, «Su Majestad el Rey Alfonso XIII estuvo aquí en la inauguración del Monumento a los Héroes de Estado Mayor». A continuación, enumeró los valores propios de sus

componentes, que son «la excelencia, el valor y la lealtad».

Por su parte, el general de ejército Alejandro recordó en su alocución el origen del Cuerpo de Estado Mayor, que fue creado el 9 de junio de 1810, en plena Guerra de la Independencia, por indicación del entonces teniente general Joaquín Blake. «Eran tiempos difíciles», afirmó Alejandro.

La evolución del Cuerpo de Estado Mayor hasta llegar a nuestros días ha sido tal, que Blake y sus compañeros «se sorprenderían si lo viesen, aunque ellos sabían ya lo que eran los ejércitos aliados y lo que suponía saber idiomas».

Y retomando las palabras anteriores del JEME, afirmó que, si se mantienen la excelencia, el valor y la lealtad, «se podrán afrontar frentes y despliegues en cualquier lugar del mundo».



El general Alejandro pronunció su lección en el Salón de Promociones

Para finalizar, el Príncipe de Asturias felicitó a «todos los diplomados de Estado Mayor», recordando especialmente a «los que dieron su vida en el ejercicio de sus funciones», y transmitió a los presentes la felicitación de Su Majestad el Rey.

### Monumento a los Héroes

A continuación, Don Felipe y las demás autoridades se trasladaron al edificio principal, junto con los anteriores directores de la Escuela de Guerra del Ejército y un representante de cada promoción de Estado Mayor en activo. Allí tuvo

lugar un acto de homenaje a los que dieron su vida por España, precisamente ante el Monumento a los Héroes de Estado Mayor. Este monumento ha sido ampliado recientemente para poder albergar mejor en sus vitrinas las 115 fajas que allí se conservan, y que pertenecieron a oficiales de Estado Mayor fallecidos en acto de servicio.

Otros actos celebrados con motivo de este bicentenario han sido un ciclo de conferencias, una misa-réquiem en la Catedral Castreña, dos exposiciones y un concierto de música militar en el Auditorio Nacional.

## Entrega de galardones de los XXX Premios de la Revista Ejército



El general Quero recoge el primer premio de manos del JEME

CLARA BENI / Madrid

“El espíritu militar en el siglo XXI”, del general Quero; “El rey de los efectos está desnudo. Filosofía y crisis del concepto EBO (*Effects Based Operations*)”, del teniente coronel Silveira; y “¿Es posible realizar una auténtica transformación en nuestras

Fuerzas Armadas con los medios disponibles?”, del general Guinea, han sido los tres artículos galardonados en la XXX edición de los Premios de la Revista Ejército con el primer, segundo y tercer premio, respectivamente. El acto de entrega se celebró el 10 de junio en la sede del Cuartel General del Ejército.



El almirante Sánchez-Barriga presidió el acto en el CESEDEN

## Clausura del Curso de Defensa para Oficiales Superiores Afganos

M. R. / Madrid

Un total de 25 militares y civiles afganos, en su mayoría generales y coroneles, han realizado en España el IV Curso de Defensa para Oficiales Superiores Afganos, que fue clausurado el 11 de junio en el paraninfo del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, en Madrid. El acto estuvo presidi-

do por el director del Centro, almirante Sánchez-Barriga.

A lo largo de las cuatro semanas que ha durado el curso, los participantes han tenido la oportunidad de visitar varias instalaciones militares, como la base “General Morillo” de Figueirido (Pontevedra).

Para más información, puede consultarse la *intranet* (noticias institucionales, 11/06/2010).

## BREVES

### Exposición sobre la Ciudadela de Jaca (1592-2010)

El Consorcio del Castillo de San Pedro, más conocido como Ciudadela de Jaca, ha inaugurado, el 29 de junio, la exposición “Historia de un castillo: la Ciudadela de Jaca 1592-2010”. La muestra exhibe reproducciones de 19 planos históricos de gran valor documental, algunos grabados y más de 160 fotografías que repasan la historia del castillo desde finales del siglo XIX hasta este año. Muchas de las fotografías y algunos de los planos son inéditos. El día 29, festividad de San Pedro, la entrada fue gratuita.

### Jornadas sobre operaciones de estabilización

El Centro Mixto Universidad de Granada-Mando de Adiestramiento y Doctrina del Ejército ha organizado, por primera vez, las Jornadas sobre cooperación entre civiles y militares en operaciones de estabilización, que se han desarrollado, a principios de junio, en Granada. Se trataron, entre otros temas, la conciencia cultural y la adaptación necesaria en cada escenario, así como el estudio de los casos de Afganistán y el Líbano desde el punto de vista operacional.

### Convocada la Beca de Investigación Histórica

La Asociación Cultural Biblioteca de Ciencia y Artillería convoca la XVI Beca de Investigación Histórica para el período 2010-2011, dotada con 6.000 euros, a la que podrán concurrir tanto investigadores nacionales como extranjeros. La investigación deberá centrarse en los fondos bibliográficos y documentales de la biblioteca de la Academia de Artillería, y versar sobre la proyección cultural y científica de la Artillería, o la interacción entre la academia y Segovia.

**El Ejército colabora con la UME en Asturias**

El Regimiento de Infantería Ligera "Príncipe" nº 3, cuya base está en Siero (Asturias), ha proporcionado alojamiento a los efectivos de la Unidad Militar de Emergencias (UME) que han trabajado en la región para paliar los efectos de las inundaciones. La UME comenzó su intervención en el municipio de Valdés el 13 de junio.

**José Bono clausura el curso de la AGM**

El presidente del Congreso de los Diputados, José Bono, clausuró el curso de la Academia General Militar y las actividades de la Cátedra Miguel de Cervantes de las Armas y las Letras. Durante su discurso elogió el papel de la Constitución española, ya que ha propiciado «el periodo de libertad continuado más largo de nuestra historia».



# 45 helicópteros de 9 países, en el ejercicio "Azor"

La ministra de Defensa presenció una demostración

MIGUEL RENUNCIÓ / Zaragoza

La ministra de Defensa, Carme Chacón, asistió el 17 de junio a una demostración del ejercicio "Azor" en el Centro de Adiestramiento "San Gregorio", en Zaragoza. Ha sido el mayor ejercicio de entrenamiento de helicópteros militares realizado en la Unión Europea, y a él asistieron también el JEMAD, general del aire Rodríguez, el general de ejército Coll, y otras autoridades civiles y militares, tanto españolas como extranjeras.

El "Azor" se desarrolló, del 9 al 24 de junio, en tres escenarios distintos: Huesca, La Rioja y Zaragoza, y en él participaron cerca de 700 efectivos de Alemania, Austria, Bélgica, Eslovenia, España, Italia, Reino Unido, República Checa y Suecia. Nuestro país aportó la mitad de estos efectivos, pertenecientes al Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire. Además, intervinieron 45 helicópteros de 11 modelos diferentes, entre ellos el *Superpuma* y el *Cougar*.

Las autoridades recorrieron una exposición estática, en la que comprobaron las características de 10 aeronaves de varios países. A continuación, contemplaron una exhibición dinámica de repostaje en caliente, tras la cual Carme Chacón afirmó: «Sin los helicópteros, la misión de Afganistán sería prácticamente imposible».

**Liderazgo de las FAMET**

Al tratarse de un ejercicio liderado por las Fuerzas Aeromóviles del Ejército de Tierra (FAMET), el mando del mismo correspondió al jefe de la unidad, general García de las Hijas. En la organización y desarrollo del "Azor", estuvieron implicados los Batallones de Helicópteros de Ataque I (con sede en Almagro, Ciudad Real), de Maniobra III (Agoncillo, La Rioja) y IV (Dos Hermanas, Sevilla) y de Transporte V (Colmenar Viejo, Madrid).

La base principal estuvo situada en Agoncillo, desde donde se dirigió el ejercicio. Además, se

establecieron dos bases avanzadas: una en "San Gregorio" y la otra en Santa Cilia de Jaca (Huesca). El apoyo de nación anfitriona (HNS) lo proporcionó la Fuerza Logística Terrestre nº 2, ubicada en Zaragoza.

El objetivo del ejercicio "Azor", que forma parte del programa de instrucción de helicópteros de la Agencia de Defensa Europea (EDA, en inglés), consistió en el entrenamiento de tripulaciones de helicópteros en condiciones desérticas (de polvo) y de alta montaña. Este hecho resulta de gran importancia en el caso de aquellos países que no disponen de escenarios de estas características, muy parecidos a los que se pueden encontrar en Afganistán o el Líbano.

En palabras del general García de las Hijas, es fundamental también «intercambiar experiencias entre las tripulaciones participantes». En este sentido, en septiembre la EDA expondrá las conclusiones del "Azor" en Luxemburgo.



España aportó al ejercicio un total de 13 helicópteros (arriba). Las autoridades conversaron con las tripulaciones extranjeras (abajo)

FOTOS: Marco A. Romero / DEGET

## Nuevos medios CIS en las Escuelas Prácticas Operativas

Este año han participado 22 unidades

REDACCIÓN / Madrid

La Brigada de Transmisiones lideró, del 14 al 21 de junio, las Escuelas Prácticas Operativas, en las que participaron 20 unidades de Transmisiones del Ejército de Tierra, una de la Brigada de Infantería de Marina y otra de la Unidad Militar de Emergencias. En total desplegaron 650 militares en el Centro de Adiestramiento de Chinchilla de Monte Aragón (Albacete).

Este ejercicio, auspiciado por la Fuerza Terrestre, estuvo enfocado al adiestramiento en el empleo de nodos CIS (Sistemas de Información y Telecomunicaciones) móviles para apoyo del mando y control de pequeñas unidades de

combate y apoyo al combate, en un escenario que simulaba las condiciones operativas reales de los efectivos españoles en Afganistán. También se estableció la estructura de los centros de transmisiones en apoyo de puestos de mando y destacamentos fijos. De esta manera, las unidades se actualizaron y evaluaron la mejor forma de configurar, instalar, distribuir y operar con su material.

Además, en esta ocasión se emplearon medios CIS de última generación, como el Sistema de Seguimiento de Fuerzas (FFT), que permite conocer en tiempo real su localización, lo que facilita la conducción de las operaciones en marcha; las Escuelas Prácticas permitieron probar sus

prestaciones de cara al despliegue en zona de operaciones.

Por parte del Ejército de Tierra, tomaron parte unidades de Transmisiones o representantes de éstas procedentes del Cuartel General de la Fuerza Terrestre, del Mando de Adiestramiento y Doctrina, de las Comandancias Generales de Ceuta y Melilla, los Mandos de Operaciones Especiales y Artillería de Campaña, las Brigadas de Infantería Acorazada XII, Mecanizada X, Ligera Paracaidista VI, Ligera VII, Ligera XVI, Jefatura de Tropas de Montaña, Regimiento de Inteligencia nº 1, la Agrupación de Apoyo Logístico nº 11 y, por supuesto, de la Inspección General CIS y la Brigada de Transmisiones.



BRITTRANS

Las maniobras se han llevado a cabo en el CENAD "Chinchilla"

**El JEME, en el Curso de Estado Mayor**

El general de ejército Coll pronunció, el 22 de junio, una conferencia en la Escuela Superior de las Fuerzas Armadas, en el marco del XI Curso de Estado Mayor. En sus palabras, destacó que el Ejército de Tierra «evoluciona continuamente en sus procedimientos, estructuras, materiales y formación, tratando de obtener un óptimo empleo de los recursos».

**Adiós a la Real Fábrica de Artillería de Sevilla**

El 14 de junio se cerró definitivamente la Real Fábrica de Artillería de Sevilla, sede de la Delegación de Defensa en Andalucía (trasladada a un acuartelamiento próximo). Se celebró un arriado de Bandera, presidido por el delegado de Defensa, en el que participó personal del Regimiento de Artillería Antiaérea nº 74 y la Música de la 2ª Subinspección General del Ejército (Sur).

**CAMPEONATO NACIONAL MILITAR DE PENTATLÓN Y TIRO DE ARMA LARGA****Dos tiradores del Ejército de Tierra suben al podio**

CLARA BENI / Madrid

El sargento 1º Pascua y el sargento Checa han sido, respectivamente, segundo y tercero, en la categoría masculina, del XXVI Campeonato Nacional Militar de Tiro de Arma Larga; esta competición se ha celebrado, junto al XVII Campeonato Nacional de Pentatlón Militar, en Toledo entre el 21 y el 25 de junio.

El primer puesto del campeonato de tiro correspondió a un coronel del Ejército del Aire. En la categoría femenina, las cabos Fontán y Castellá, del Ejército de Tierra, obtuvieron la primera y segunda posición, respectivamente.

En cuanto al campeonato de pentatlón, el sargento 1º Hernández —del equipo de la Junta de Área de Educación Física (JAEF) Centro—, en la clasificación masculina, y la sargento Expósito —de la JAEF Sur—, en la femenina, han ganado el oro. Por equipos, la JAEF Centro ha sido la mejor clasificada en modali-



Prueba de tiro con fusil del Campeonato de Tiro de Arma Larga

dad masculina y la de Canarias, en la femenina.

Ambos campeonatos han sido organizados por la Escuela Central de Educación Física y en ellos han participado más de 120 hombres y mujeres pertenecientes a las Fuerzas Armadas y a la Guardia Civil. La competición de

pentatlón militar se articula en cinco pruebas que comprenden el paso de pista de obstáculos, natación con obstáculos, tiro con arma larga, lanzamiento de granadas y cross. El de tiro de arma larga se ha compuesto de las modalidades de fusil deportivo, carabina 22 y carabina neumática.

**CAMPEONATO NACIONAL MILITAR DE TRIATLÓN**

La prueba de natación añade dureza a esta disciplina

**El Ejército logra el primer puesto en la categoría individual femenina**

C. B. / Madrid

El Ejército de Tierra ha conseguido el primer puesto, en el VII Campeonato Nacional Militar de Triatlón, en la categoría individual femenina, gracias a la magnífica actuación de la sargento Sáez, y el segundo puesto por equipos, en su modalidad masculina. Éste se ha celebrado en Medina de Rioseco (Valladolid), el 13 de junio. La responsable de la organización de la prueba fue

la Junta de Área de Educación Física (JAEF) Noroeste, que eligió celebrarlo en esta localidad vallisoletana por las óptimas condiciones que ésta reúne para el desarrollo de este tipo de pruebas deportivas. De hecho, ha sido varias veces sede del Campeonato de España civil de esta misma especialidad. En esta edición han participado un total de 52 hombres y 7 mujeres pertenecientes a unidades de las Fuerzas Armadas.

**“Honderos 2010”: primer seminario nacional de tiradores de élite**

C. B. / Madrid

Los mejores tiradores de precisión del Ejército se han reunido, por primera vez, entre el 7 y el 11 de junio, en Palma de Mallorca. La ocasión ha sido el seminario Honderos 2010, organizado por la Comandancia General de Baleares. Los tiradores se han centrado en perfeccionar procedimientos, optimizar el uso de sus materiales —fusiles de precisión y empleo de visores para observación, telescopios y calculadoras— y realizar prácticas de tiro.

Igualmente han compartido experiencias de zona de operaciones y abordado la mejora de la instrucción táctica de equipo, así como la integración del tirador dentro de la cadena de mando para que no se sienta solo y se gestionen correctamente las órdenes de fugo del escalón superior.

Para las prácticas se han utilizado fusiles Barret de 12,70 mm., Accuracy de 7,62 mm., el fusil de

asalto HK de 5,56 mm. y la pistola Llama. Éstas han consistido en tiro de precisión a 400 metros; tiro sobre blancos en movimiento; tiro de combate con desembarco; observación e identificación de objetivos; neutralización de objetivos de alto valor táctico; acciones de contra-vigilancia y contra tiradores; recorrido de tiro con pistola; eliminación de centinelas con supresor; identificación y selección de objetivos; tiro bajo estrés; tiro simultáneo; y tiro con fusil de asalto modificado.

En este seminario han participado miembros de unidades de Infantería Ligera, Infantería Mecanizada/Acorazada, Operaciones Especiales, la Legión, Regulares y Caballería, que se han organizado en 12 equipos para la realización de las prácticas. También se ha contado con la participación de observadores procedentes de otras unidades del Ejército y de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

**Reto Tuy-Santiago de Compostela: 120 kilómetros en 48 horas**

REDACCIÓN / Madrid

La Brigada de Infantería Ligera “Galicia” VII (BRILAT) ha organizado la novena carrera por patrullas entre las localidades gallegas de Tuy y Santiago de Compostela, entre los días 1 y 3 de junio, con motivo del XLI aniversario de su primer aerotransporte. Las 19 patrullas —con seis miembros cada una— tienen que recorrer 120 kilómetros en 48 horas, con la uniformidad completa, armamento y mochila (con equipo y un peso no inferior a ocho kilos). Además, realizan una serie de pruebas tales como paso de pista de obstáculos, de semipermanentes, rapel, recorrido topográfico, recorrido cronometrado, paso a nado de un río arrastrando el equipo y, por último, tiro y lanzamiento de granadas.



El paso de semipermanentes fue una de las pruebas a superar

Aunque la patrulla perteneciente al Batallón de Zapadores de la BRILAT fue la primera en pisar la plaza del Obradoiro de Santiago de Compostela, no resultó la ganadora, ya que, tras la suma de las puntuaciones de las pruebas, neutralizaciones y penalizaciones, fue la patrulla del

Tercio Norte de Infantería de Marina, de la Armada, la que se clasificó primera.

Las patrullas del Grupo de Artillería y del Batallón de Infantería Ligera “Zamora”, ambas pertenecientes a la BRILAT, quedaron en el segundo y el tercer puesto, respectivamente.

El Boletín Informativo *Tierra* es una publicación editada por el DECET, dirigida a los componentes del Ejército. Su objetivo es difundir temas de interés profesional, por tanto los datos y previsiones incluidos en sus contenidos tienen una finalidad esencialmente divulgativa, careciendo de cualquier eficacia administrativa como argumento en recursos, peticiones o reclamaciones.

# el Ejército informa

## Un sistema eficaz para la orientación profesional

REDACCIÓN / Madrid

Cubrir las expectativas de cada categoría profesional, conseguir que los miembros del Ejército estén situados en los puestos en los que pueden resultar más útiles conforme a sus cualidades y aptitudes, facilitar que se pueda conciliar vocación profesional con vida familiar..., son tareas complejas. Tanto, que se podría decir que hasta el momento la orientación profesional era una asignatura pendiente en el Ejército español.

El Sistema de Orientación Profesional, un proyecto impulsado definitivamente por el Jefe de Estado Mayor del Ejército en octubre de 2009, tratará de suplir esta carencia. Se calcula que, a finales de este año, la Sección de Orientación Profesional, creada *ad hoc* para poner en marcha y desarrollar dicho sistema, comenzará a ofrecer los primeros servicios de orientación permanente e individualizada a los miembros del Ejército, es decir, a cerca de 90.000 personas.

Este proceso de asesoramiento busca facilitar a todos los militares la posibilidad de recibir, de forma independiente e individualizada, información sobre los aspectos que les puedan afectar en su desarrollo profesional y que, a su vez, les sirva de apoyo en la toma de decisiones de toda índole.

A través del Portal Personal, los interesados podrán acceder a su perfil profesional, compararlo con un puesto o con una zona determinada del escalafón e, incluso, realizar simulaciones sobre hipotéticos cambios en las trayectorias.

### Orientación y asesoramiento

Algunas ventajas que ofrece este proyecto son: la posibilidad de orientar individualmente a todos los miembros del Ejército, tanto en territorio nacional como cuando estén comisionados o



Angel Manrique / DECET

La videoconferencia será uno de los medios que se podrán utilizar para el asesoramiento personal

participando en una operación en el exterior; ofrecer asesoramiento en perfil y trayectoria profesional a cada modelo de carrera, por cuerpos y escalas, a oficiales, suboficiales y militares de tropa, y en todos los empleos; y ayudar a tomar decisiones personales.

Entre los cometidos que llevará a cabo la nueva sección se encuentran reorientar a todos los militares a partir de los segundos empleos —capitán, sar-

gento 1º y cabo— para que elijan las especialidades de segundo tramo o trayectoria que más se adapten a su perfil individual, así como realizar tutorías con aquellos que deban ocupar puestos de máxima responsabilidad en cada empleo, escala y cuerpo. En cuanto a la tropa profesional, se les asesorará en lo referente a su especialidad de segundo tramo o trayectoria y en lo relativo a su permanencia en el Ejército.

El objetivo de proporcionar un trato personalizado y directo se logrará a través de entrevistas con especialistas de igual o superior empleo y de servicios telemáticos. Se facilitará dicha orientación individualizada, preceptivamente, al finalizar las evaluaciones para los ascensos o ante un posible cambio de especialidad y, adicionalmente, cuando el militar lo solicite. También se impartirán conferencias de orientación colectivas

a la tropa, suboficiales y oficiales en sus unidades, centros y organismos y se atenderán solicitudes individuales de información a diario y a cualquier hora mediante asistencia telemática.

Estos cometidos exigen catalogar los puestos de trabajo del Ejército y diseñar un complejo sistema informático. Este último está siendo desarrollado por el Centro Corporativo de Obtención y Mantenimiento de Sistemas de Información del Ministerio de Defensa.

### El equipo humano

Para llevar a cabo este proyecto, se ha constituido la Sección de Orientación Profesional que estará formada por 34 cuadros de mando y tropa. Todos ellos recibirán formación en recursos humanos y en técnicas de comunicación verbal a partir de este verano.

Además, contará con analistas y orientadores-tutores de todos los cuerpos y escalas. La sección se encuadra en la Subdirección de la Carrera Militar, dentro de la Dirección de Personal del Mando de Personal, y se estructura en negociados específicos del Cuerpo General para oficiales, suboficiales y tropa, del Cuerpo de Intendencia y del Cuerpo de Ingenieros Politécnicos del Ejército de Tierra.

Como núcleo de la gestión de la sección, el Negociado de Investigación y Análisis se encargará de realizar estudios sobre la trayectoria militar y de aportar los apoyos documentales que se necesiten.

Por último, y como pieza clave del sistema, los mandos de las pequeñas unidades y las Oficinas de Apoyo al Personal (OFAP) asesorarán a la tropa en el primer tramo de la trayectoria, cuando tienen que tomar su decisión de renovación de contrato, y cuando les corresponda firmar el compromiso de larga duración.

### ASPECTOS PRINCIPALES DEL PROYECTO

- ✓ **El Sistema de Orientación Profesional:** pretende conjugar las necesidades del Ejército con los intereses de sus componentes.
- ✓ **Asesoramiento en perfil y trayectoria profesional:** se ofrecerá a cada modelo de carrera, por cuerpos y escalas, a oficiales, suboficiales y militares de tropa, en todos los empleos.
- ✓ **Portal Personal:** a través de este portal, los interesados accederán a su perfil, lo
- podrán comparar con un puesto o zona de escalafón y simular cambios en las trayectorias.
- ✓ **Medios de asesoramiento:** entrevistas personales o por videoconferencia con especialistas de igual o superior empleo, consultas por teléfono y correo electrónico, conferencias de orientación colectiva.
- ✓ **Equipo humano:** los asesores recibirán formación especializada.

# Las adaptaciones orgánicas mejoran el funcionamiento del Ejército

## Las dos Fuerzas Logísticas Terrestres darán lugar a una Brigada Logística y se integrará en el Cuartel General de la Fuerza Logística



MIGUEL RENUNCIÓ / Madrid

La constante evolución del Ejército es fruto de un largo y detallado proceso de análisis, que tiene como fin determinar en cada momento los cambios que se deben realizar para mejorar su organización y funcionamiento, tanto si afectan al Cuartel General como a la Fuerza o el Apoyo a la Fuerza. Estas modificaciones se llevan a la práctica por medio de las correspondientes adaptaciones orgánicas.

En este sentido, el 2º JEME, teniente general Martín Villalaín, firmó el pasado 31 de mayo la Norma General 02/10, que recoge las adaptaciones orgánicas que deberán realizarse en 2010.

### La Fuerza Logística Operativa

Algunas de las principales acciones derivadas de la aplicación de esta norma afectarán a la Fuerza Logística Operativa (FLO), cuya misión consiste en proporcionar a las unidades de la Fuerza el apoyo necesario para las operaciones de combate, y asumir las responsabilidades que en cada caso se deriven cuando España proporcione apoyo como nación anfitriona (HNS). Además, colabora en el mantenimiento de las capacidades operativas de todas las unidades, centros y organismos del Ejército, dentro y fuera de nuestras fronteras.

Actualmente, la FLO está formada por el Cuartel General, dos Fuerzas Logísticas Terrestres (FLT), la Brigada de Sanidad (BRISAN) y el Mando de Apoyo Logístico a las Operaciones (MALOG-OP). El

Cuartel General está ubicado en La Coruña, mientras que la FLT nº 1 tiene su sede en Sevilla, la FLT nº 2 en Zaragoza, la BRISAN en Pozuelo de Alarcón (Madrid) y el MALOG-OP en Valencia.

Las adaptaciones orgánicas previstas para el segundo semestre de 2010 van a modificar sustancialmente esta estructura. En primer lugar, se disolverá el Cuartel General de la FLT nº 1, y la FLT nº 2 se transformará en Brigada Logística. Esto conllevará, además, la reducción del número de Agrupaciones de Apoyo Logístico (AALOG), que serán sólo cinco. La finalidad de estas acciones es reducir el número de elementos auxiliares de la FLO, manteniendo constantes, sin embargo, las capacidades de apoyo logístico.

### La BRILOG prestará apoyo logístico a todas las unidades

De este modo, la AALOG nº 31, ubicada en Paterna (Valencia), se integrará en la nº 11, con sede en Colmenar Viejo (Madrid), como parte del Grupo de Apoyo a la Proyección. Del mismo modo, la AALOG nº 22, ubicada en Granada, se integrará en la nº 21, con sede en Sevilla, como Grupo de Transporte. Por su parte, la Agrupación Logística Divisionaria, ubicada en Castiello del Val (Burgos), se transformará en el Grupo Logístico de la AALOG nº 61, con sede en Valladolid. El Grupo de Transporte de la AALOG

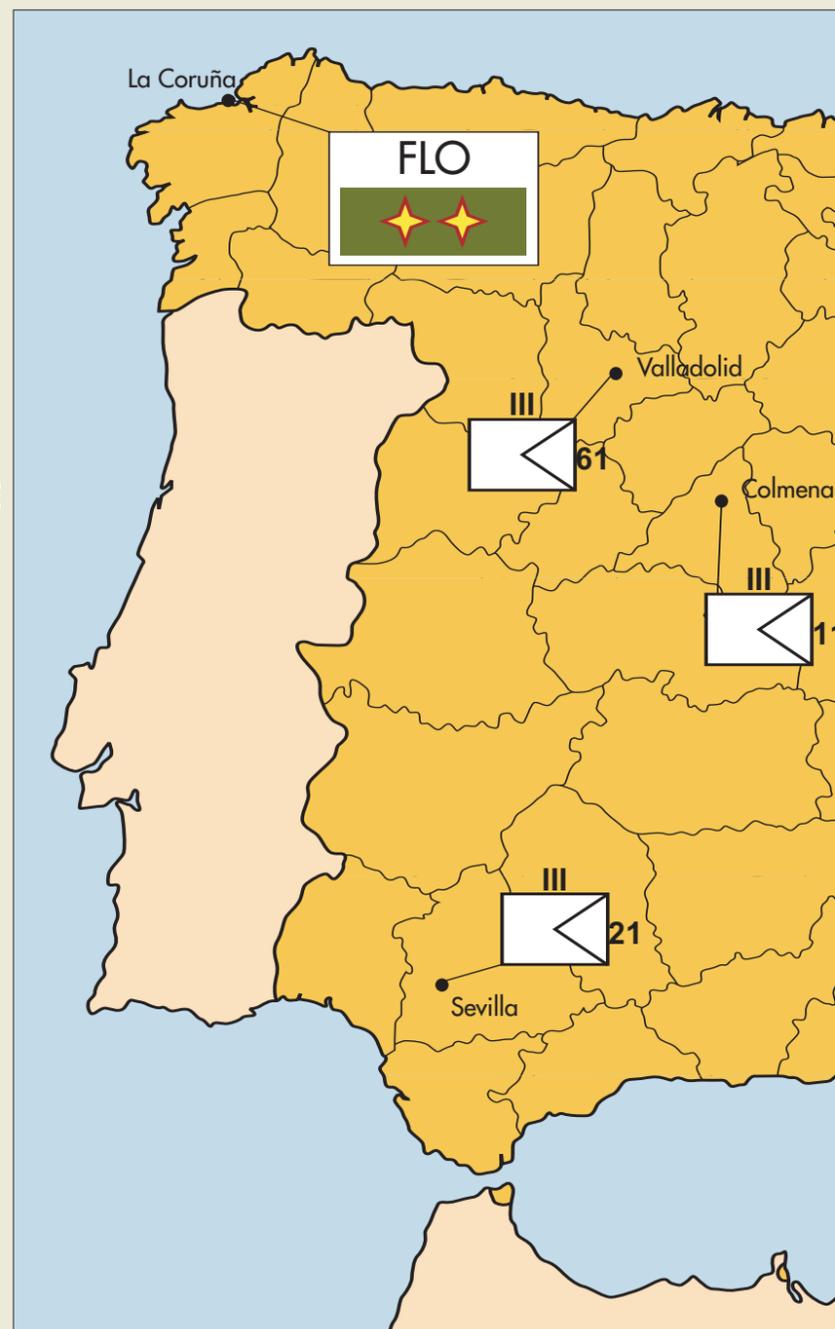
nº 41 ya se trasladó de Zaragoza a Huesca en 2009.

Al dejar de existir dos FLT distintas, desaparece también la división geográfica, pues hasta ahora el área de responsabilidad de la FLT nº 1 abarcaba las comunidades autónomas de Andalucía, Canarias, Castilla-La Mancha (excepto Albacete), Extremadura, Madrid y Murcia, así como las ciudades autónomas de Ceuta y Melilla, mientras que la FLT nº 2 se ocupaba del resto del territorio nacional. En el futuro, la BRILOG prestará apoyo logístico de su nivel a todas las unidades, centros y organismos, independientemente de su ubicación.

### La Brigada de Sanidad

Por lo que respecta a la BRISAN —otro de los pilares de la FLO—, se disolverá la Agrupación de Sanidad (AGRUSAN) nº 2, situada en Mislata (Valencia). El resto de la estructura de la Brigada se mantendrá básicamente como hasta ahora, tanto en lo que respecta a las AGRUSAN nº 1 y nº 3, como a la Unidad de Apoyo Logístico Sanitario y el Hospital de Campaña.

Por último, no se debe pasar por alto otro importante cambio, que afecta al MALOG-OP. Este órgano es el responsable de coordinar y proporcionar, desde territorio nacional, el apoyo que precisen las fuerzas proyectadas al exterior. Con las nuevas adaptaciones orgánicas, se transformará en Jefatura de Apoyo Logístico a las Operaciones, y estará integrada en el Cuartel General de la FLO, aunque seguirá teniendo su sede en Valencia.



### MEDIDAS PARA MINIMIZAR EL



# Mejorarán el de Tierra

Logística, y el MALOG-OP  
tica Operativa



## Reorganización de la Inspección General del Ejército

Como se adelantó en el Boletín Informativo *Tierra* nº 176, la Inspección General del Ejército (IGE) se centrará a partir de ahora en los cometidos relativos a infraestructura y apoyo a las bases y acuartelamientos, y dejará de prestar apoyos territoriales en funciones de personal, ayuda a la preparación, historia y cultura militar, administración económica, etc.

Para ello, la IGE contará con una Jefatura y dos Direcciones: una de Infraestructura y otra de Acuartelamiento. De esta dependerán las cinco Subinspecciones Generales del Ejército (SUIGE), con sede, respectivamente, en Madrid (Centro), Sevilla (Sur),

Barcelona (Pirenaica), Valladolid (Noroeste) y Santa Cruz de Tenerife (Canarias).

La Subinspección del Mando de Canarias, que en la actualidad depende de ese Mando,

### Las SUIGE se centrarán en infraestructuras y acuartelamientos

pasará a constituirse en Subinspección General del Ejército en Canarias y a estar integrada en la Dirección de Acuartelamiento, como el resto de las Subinspecciones.

Por lo que respecta al ámbito geográfico de cada una de ellas, cabe destacar que el área de responsabilidad de la Primera SUIGE (Centro) se reducirá a Castilla-La Mancha y Madrid, ya que la Comunidad Valenciana y las Islas Baleares pasarán a estar encuadradas en la Tercera Subinspección (Pirenaica), y Extremadura lo hará en la Segunda (Sur). Por último, La Rioja pasará de la Cuarta SUIGE (Noroeste) a la Tercera.

La Norma General 02/10 mantiene la denominación de SUIGE como tal, aunque inicialmente se había previsto cambiarla por la de Subinspección de Acuartelamiento (SUIACU).



La Jefatura de la IGE seguirá teniendo su sede en la Capitanía General de Barcelona

### IMPACTO SOBRE EL PERSONAL

Para minimizar en lo posible el impacto social y familiar que pueda derivarse de la aplicación de las adaptaciones orgánicas, la Norma General 02/10 establece, entre otras, las siguientes medidas:

- ✓ Los afectados recibirán una comunicación individual y por escrito.
- ✓ Además, estarán exentos del cumplimiento de los plazos de mínima permanencia para solicitar vacantes desde el 1 de julio de 2010.
- ✓ Para el cálculo del tiempo de destino en la unidad afectada, no se considerarán como cambios de destino los originados por otras adaptaciones orgánicas.
- ✓ El primer destino obtenido a partir del 1 de julio tendrá consideración de forzoso a efectos de indemnización de traslado.
- ✓ Los militares profesionales de tropa que se encuentren en su compromiso inicial se registrarán por las condiciones que figuren en el mismo.

MAPAS: DEGET

IGE

REDACCIÓN / Madrid

El despliegue en zona de operaciones de los sistemas de rodillos antiminas para el vehículo RG-31, desde el pasado 13 de abril, es ya un hecho. Esto supone un gran avance en la lucha contra minas y Artefactos Explosivos Improvisados (IED) activados por plato de presión e incide directamente en el incremento de seguridad de las tropas destacadas en Afganistán.

Allí, las unidades de Zapadores, que proporcionan la capacidad de reconocimiento de itinerarios en apoyo a las unidades de maniobra, verifican la existencia de artefactos explosivos improvisados o minas en los puntos vulnerables de la ruta; aquellos en los que, por su situación y características, existe una gran probabilidad de encontrar un IED. Los zapadores se encargan, entonces, de su señalización y, si fuera necesario, los Equipos de Desactivación de Explosivos (EDE) de su desactivación.

El reciente despliegue de los rodillos antiminas proporciona a las unidades de Ingenieros un plus de seguridad para realizar el reconocimiento de estos puntos vulnerables: aumenta la capacidad de detección previa de los IED y, de este modo, incrementa la seguridad global de la columna de marcha.

## Incremento en la seguridad de nuestras tropas en Afganistán

Gracias al despliegue de los rodillos antiminas para el RG-31



ASPFOR XXV

El sistema de rodillos antiminas montado sobre el RG-31

La insurgencia afgana utiliza, contra las tropas extranjeras, explosivos improvisados activados por control remoto y el sistema de activación por plato de presión, entre otros. La incidencia de los primeros ya fue minimiza-

da con la instalación de inhibidores en todos los vehículos desplegados y, actualmente, con el sistema de rodillos antiminas se pretenden conseguir los mismos resultados contra la activación por plato de presión.

### CUALIDADES DEL SISTEMA DE RODILLOS

- ✓ **Cobertura:** 2,7 metros de anchura en el terreno para adaptarse al RG-31.
- ✓ **Movilidad:** el RG-31 se ha mostrado capaz de salvar una pendiente de más de un 40%, una pendiente lateral de hasta un 30%, una zanja en V, un escalón de 30 centímetros y una zanja de 2 metros.
- ✓ **Montaje:** se puede montar y desmontar del vehículo con dos perso-
- nas usando herramientas de mano sin necesidad de ningún equipo pesado.
- ✓ **Integración con el vehículo:** se conecta a un acoplamiento de tres conexiones.
- ✓ **Dirección:** tiene la capacidad de maniobrar sin disminuir el radio de giro del vehículo.
- ✓ **Elevación:** es capaz de salvar un escalón de 45 centímetros.

El sistema de rodillos antiminas fue adquirido en 2009 y, tras su empleo operativo en zona de operaciones, los informes recibidos son satisfactorios. Está compuesto por una serie de utensilios de gran peso capaces de soportar múltiples explosio-

nes; si bien no está diseñado para hacer limpieza de minas, su uso se circunscribe únicamente al reconocimiento y verificación de puntos vulnerables de un itinerario. Es un equipo de autoprotección efectivo y de coste moderado.

REDACCIÓN / Madrid

La entrada en vigor de la Directiva de Acciones Contra Incendios Forestales en los Campos de Maniobra y Tiro (CMT) del Ejército de Tierra llega justo a tiempo para el inicio de la campaña anual de la lucha contra el fuego. Esta Directiva, la 05/10, generada por la División de Logística del Estado Mayor del Ejército, fue firmada por el JEME el 27 de mayo.

A partir de ahora, el Ejército de Tierra dispondrá de una norma de actuación, rápida y eficiente, para la prevención, detección, valoración y posible extinción en el menor plazo de tiempo posible, de los incendios forestales en los CMT de su responsabilidad.

El primer hito del sistema que implanta la nueva normativa es la concienciación del personal, para lo que se impartirán charlas sobre prevención y modo de actuación cuando se declara el foco del incendio —primer nivel de intervención—.

El segundo, la creación de retenes de lucha contra incendios, a los que se equipará con batefuegos, mochilas extintoras, vehículos ligeros, autobombas y demás material necesario. Estos retenes serán formados mediante cursos específicos que se impartirán en colaboración con la Unidad Militar de Emergencias (UME). El primero de ellos ya se ha celebrado, a principios de junio, en Valencia.

En cuanto al procedimiento que se instaaura es el siguiente: una vez detectado

## Directiva contra incendios en campos de maniobras



Angel Manrique / DECET

El campo de maniobras "San Gregorio" sufrió un importante incendio en 2009

el foco, la primera intervención responderá a la unidad que en ese momento sea usuaria del campo. En caso de que ésta sea incapaz de controlar el incendio, intervendrá el retén específico de ese CMT, quien, previamente, habrá alertado a la UME; si bien ésta no actuará hasta que re-

ciba la orden de intervención de su escalón superior. Además, cuando se vayan a realizar ejercicios de tiro o instrucción en época de riesgo, se informará, con anterioridad, de esta circunstancia a la UME, que preposicionará o alertará unidades de intervención próximas al campo de

maniobras. La Unidad Militar de Emergencias también apoya al Ejército en labores de prevención tales como apertura de cortafuegos y limpieza.

Por otra parte, la nueva directiva persigue la firma de convenios y protocolos de actuación con las distintas comunidades autónomas para que todos los procedimientos de actuación sean establecidos de antemano.

Esta directiva responde a la evolución del sistema de Protección Civil, que contempla la creación de la UME, y la mayor sensibilidad del conjunto de la población hacia los temas medioambientales. Con ella, además, se pretenden evitar, o cuando menos minimizar, los efectos de incendios como los recientemente ocurridos en el campo de maniobras y tiro de Cerro Muriano (Córdoba), en el verano de 2007, y el Centro de Adiestramiento "San Gregorio" (Zaragoza), en el año 2009.

De igual manera, esta norma se circunscribe dentro de las directrices de la política medioambiental del Jefe de Estado Mayor del Ejército, quien marca el respeto a la legislación vigente, la compatibilización del desarrollo sostenible con las misiones del Ejército, el fomento de la prevención, conservación y protección de los recursos naturales, el impulso de la concienciación y responsabilidad medioambiental y la consideración de estos aspectos medioambientales en la toma de decisiones como piedras angulares de su política.

**Experimento de interoperabilidad Francia-España**

La Jefatura de los Sistemas de Información, Telecomunicaciones y Asistencia Técnica (JCISAT) organizó, del 7 al 10 de junio, un experimento de interoperabilidad entre sistemas de simulación de Francia y España. Estas pruebas se encuadran dentro de las áreas de colaboración establecidas por el Consejo Hispano-Francés de Seguridad y Defensa.

**Reunión de jefes de los Ejércitos aliados**

La reunión ACAST (sigla en inglés de Conversaciones de Jefes de Ejércitos Aliados), organizada este año por el Cuartel General del Mando Componente Terrestre (CC-Land Madrid), se celebró el 16 de junio en Zagreb (Croacia). Por parte española asistieron el

teniente general Puentes, jefe del Mando de Adiestramiento y Doctrina, en representación del JEME, y el teniente general Cardona, del Cuartel General LCC de Madrid. El anfitrión fue el Jefe de Estado Mayor croata, teniente general Kruljac.

# La BRIPAC, lista para ir a Afganistán

El Príncipe de Asturias asiste al ejercicio de certificación

MIGUEL RENUNCIÓ / Madrid

Su Alteza Real el Príncipe de Asturias se trasladó el 2 de junio a la base "Álvarez de Sotomayor", situada en Viator (Almería), para comprobar el desarrollo del ejercicio de certificación que los efectivos de la Brigada Paracaidista (BRIPAC) estaban realizando allí antes de partir hacia Afganistán.

Tras saludar al JEME, general de ejército Coll, al jefe de las Fuerzas Ligeras, general García Sánchez, y a otras autoridades militares, Don Felipe pudo conocer de primera mano los nuevos materiales con los que cuenta el Ejército de Tierra en zona de operaciones. También asistió a una demostración de cómo los Equipos Operativos de Asesoramiento y Enlace instruyen a las fuerzas de seguridad afganas.

A continuación, el Príncipe de Asturias presenció una simulación de reacción ante un ataque, así como una evacuación sanitaria y una reposición de material, con la participación de un helicóptero *Chinook*.



Don Felipe se interesó por la preparación de las fuerzas que van a formar la ASPFOR XXVI

Este ejercicio sirvió para que el personal de la BRIPAC —unidad sobre la que se constituirá el grueso de la Fuerza Española en Afganistán (ASPFOR) XXVI— pudiese familiarizarse con unas condiciones geográficas y climatológicas parecidas a las existentes en el país asiático.

Tres semanas después, concretamente el 25 de junio, se celebró en la localidad madrileña de Paracuellos del Jarama —donde se ubica el Cuartel General de la Brigada Paracaidista—, el acto de despedida del contingente, que contó con la presencia del jefe de la Fuerza Terrestre, teniente gene-

ral Sañudo, y el jefe accidental de la BRIPAC, teniente coronel Martínez Trascasa.

El despliegue de la ASPFOR XXVI se realizará de forma gradual a lo largo del mes de julio, y el núcleo principal de la fuerza ocupará la base "General Urrutia" de Qala-i-Naw.

## Visita del jefe de ISAF a Sang-Atesh

Mientras tanto, el 3 de junio se produjo en Afganistán la visita del entonces jefe de las tropas de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF), general McChrystal, al Destacamento de Combate (COP) "Bernardo de Gálvez", situada en las proximidades de Sang-Atesh. Allí recibió una breve explicación de la labor que están realizando las tropas españolas y, a continuación, efectuó una visita a los distintos puestos del COP.

Al mismo tiempo, el máximo representante civil de la OTAN en Afganistán, Sedwill Mark, fue recibido en el aeródromo de Qala-i-Naw por el jefe del contingente español, coronel Martín Bernardi. A continuación, se trasladó a la nueva base española, donde mantuvo una reunión con las autoridades provinciales. Además, fue informado de las actividades del contingente, así como de los proyectos impulsados por el Equipo de Reconstrucción Provincial que trabaja en Bagdhis.

## La XXIV Campaña Antártica se instruye en navegación

C. B. / Madrid

Los militares de la XXIV Campaña Antártica han realizado del 13 al 18 de junio, en la Base Aérea de Los Alcázares (Murcia), la fase de navegación correspondiente al plan de instrucción y adiestramiento que siguen antes de su despliegue en la base "Gabriel de Castilla" el próximo mes de noviembre. Esta ha sido la primera ocasión en la que se han reunido todos los componentes de la campaña y «en la que se ha tratado de implicar al máximo al personal, cohesionar la unidad y conocer y practicar las técnicas y procedimientos de navegación que se emplearán en Isla Decepción», informa el comandante Lupiani, al frente del contingente.

La instrucción físico-militar, programada por el respon-

sable del Área de Movimiento y Navegación de la campaña, ha consistido en carrera continua, natación y empleo de embarcaciones a remo; prácticas de nudos marineros a emplear; entradas y salidas de playa; remolque de embarcaciones; recuperación de "hombre al agua"; abarloomiento de embarcaciones; y movimientos con el traje de seguridad en aguas frías (traje *Viking*). Este traje es de empleo obligatorio para todo el personal que suba a bordo de una embarcación *Zodiac* en aguas de la isla.

Los componentes de la XXIV Campaña Antártica permanecerán en el continente blanco hasta marzo de 2011 y allí asegurarán la calidad de vida, tanto en prestaciones como en seguridad. Para ello se mejorarán las infraestructuras y comunicaciones.

## Cerca de 200 somalíes se instruyen como suboficiales con militares españoles

CLARA BENI / Madrid

Los militares españoles que participan en la Misión de Adiestramiento de la Unión Europea para Somalia (EUTM-Somalia) han comenzado, en junio, la instrucción de 197 efectivos somalíes; la formación, correspondiente al módulo de adiestramiento de suboficiales, se desarrolla en el campamento de Bihanga (Uganda).

Además, hay otros 717 efectivos que continúan con la instrucción básica que impulsa el Ejército ugandés. Desde el próximo mes de diciembre y hasta mayo de 2011, se formará a otros mil somalíes, así como a un grupo de 119 instructores ugandeses —que continuarán entrenando a las fuerzas de seguridad del país africano en el futuro— hasta lograr el objetivo de preparar a 2.000 militares somalíes.

La misión EUTM-Somalia está liderada por el coronel español González Elul, quien cuenta con



Un grupo de efectivos somalíes en el campo de Bihanga

más de 100 militares, procedentes de 14 países, bajo sus órdenes. De ellos, 38 son españoles y se encuentran distribuidos entre el Cuartel General de la misión, en Kampala, el campamento de Bihanga y una célula de enlace en Bruselas. Según la ministra de De-

fensa la formación de unas fuerzas de seguridad en Somalia es la única forma de detener la actuación de las bandas criminales en el país, que tanto afectan a los buques que transitan o faenan en el Índico y en el golfo de Adén, y que cometen, entre otros, delitos de piratería.

## UN NUEVO MOMENTO DE LA MISIÓN EN EL LÍBANO

## Una presencia que garantiza la paz

La labor de los españoles ha cambiado la percepción de la misión

BEATRIZ GONZALO / Marjayoun

Las tropas españolas llevan desplegadas en el Líbano, en el marco de la Fuerza Interina de Naciones Unidas (UNIFIL), desde 2006. Han transcurrido cuatro años y la misión no tiene fecha de cierre, pero muchas cosas han cambiado en ese tiempo en el Sector Este, liderado por España. Esta es la percepción del contingente de la actual rotación, la XI, cuyo grueso pertenece a la Brigada de Infantería Ligera Paracaidista "Almogávares" VI, y en la que parte de sus componentes ya estuvieron en 2007. Muchos son los factores que han influido en el cambio, pero sin duda uno de los más importantes es el diario quehacer de nuestras tropas; su presencia permanente en las zonas más conflictivas, en los puestos de observación, en las patrullas que se realizan día y noche —a pie y en vehículo—, su establecimiento en puntos de control y, sobre todo, su cercanía a la población civil y su estrecha cooperación con las Fuerzas Armadas del Líbano (LAF).

Si todas las misiones son importantes, no cabe duda de que aquellas que se llevan a cabo en colaboración con las LAF tienen alcance especial, ya que es el Ejército libanés el responsable de la seguridad, y la fuerza de la UNIFIL un colaborador en su trabajo en la medida en que se solicite.

Las demás misiones van encaminadas a mantener una presencia permanente en los puntos que tras la firma de la Resolución 1.701 de las Naciones Unidas, se enten-



Un Vehículo de Exploración de Caballería (VEC) patrulla por la carretera que atraviesa Kaferkela

dieron como más conflictivos, y que de alguna forma condicionaron el despliegue de los contingentes. Así, el Grupo Táctico español despliega en posiciones que cubren la Línea Azul (*Blue Line*) que es como se conoce a la frontera sur de Líbano, y en otras que dominan grandes espacios desde lugares estratégicamente elegidos.

Uno de los denominados puntos calientes es Ghadjar, cuya problemática nos da idea de la complejidad de la propia misión. Originariamente la aldea de Ghadjar estaba ubicada en territorio sirio, hasta la Guerra de los Seis Días en 1967, desde entonces se encuentra bajo administración israelí. En los casi veinte años

(1982-2000) que duró la ocupación israelí del sur de Líbano, el casco urbano de Ghadjar se desarrolló hacia el norte, invadiendo pacíficamente suelo libanés. Cuando, en 2006, la Resolución 1.701 marca la frontera entre Israel y Líbano, ésta parte el municipio en dos, lo que es visto por el Gobierno de Israel como una vulnerabilidad y decide fijar un área de exclusión para la aplicación de la propia 1.701 en este punto. El área de exclusión deja el núcleo urbano de Ghadjar bajo autoridad israelí y, en sus alrededores, crea una zona bajo la responsabilidad de la UNIFIL en la que se ubican una serie de manantiales que abastecen a la población y

que forman parte de las denominadas Fuentes del Jordán.

Desde las posiciones 4-28 y 9-64 los soldados españoles garantizan la seguridad del enclave tal y como nos describe el capitán Rolán, y ven patrullar día y noche a los soldados israelíes a lo largo de la frontera, al otro lado de la imponente *technical fence*.

**Dos valles al cuidado de España**

Dominando los valles de Metulla y del río Litani se ubican las otras posiciones españolas, enclaves desde los que también se obtiene una magnífica perspectiva de las poblaciones de la zona como Metulla —en Israel—, y Kaferkela —en el Líbano—, dos pueblos muy próxi-

mos en el espacio pero, hoy por hoy, muy distantes entre sí. Desde la posición 9-15, conocida como "La Roca", por su altura, angostura y aislamiento, se percibe a simple vista esta realidad —fruto de diferencias culturales pero también de las secuelas de los sucesivos conflictos—, que la estabilidad de los últimos tres años se está encargando de cambiar.

Kaferkela se apoya literalmente en la *technical fence*, y aquí se ubica otro de los puntos más problemáticos, la conocida como Puerta de Fátima, un antiguo acceso a Israel que los libaneses utilizaban para ir a trabajar en la agricultura al país vecino, pero que hoy se encuentra clausurado. «Es un punto de concentraciones y manifestaciones», explica el capitán Vara, jefe de la compañía que cubre la zona.

**Velando por la seguridad de todos**

Las zonas minadas que se encuentran cercanas a muchas poblaciones, como Ghadjar, y a lo largo de la *Blue Line* resultan, aún hoy, un problema latente, como demuestran accidentes recientes que se han producido por este motivo; el año pasado, estos artefactos se cobraron la pierna de dos chicos, uno de 15 y otro de 5 años.

Muchas de estas zonas son, además, ricas en forraje y, por ello, las preferidas por los pastores para mover su ganado, con el que suelen violar la zona de seguridad. En esos casos, como indica el alférez Mayorgas, jefe de la sección de armas de apoyo, los militares libaneses deben intervenir, y las tropas de la UNIFIL colaborar con ellos.



La sección de reconocimiento del Grupo Táctico realizó prácticas de carga externa

## Sobrevolando la Línea Azul

La Unidad Española de Helicópteros en el Líbano (LISPUHEL VIII) vigila la Línea Azul y los puntos calientes desde el cielo. La actual rotación procede del Batallón de Helicópteros de Maniobra VI, de San Cristóbal de la Laguna (en Santa Cruz de Tenerife). Cuentan con dos helicópteros (HU-18 y HU-10), que con los cuatro italianos y un Mi8 forman la flota de la UNIFIL para realizar sus principales cometidos: vuelos de reconocimiento y transporte de personal.

Además de las misiones propias pueden proporcionar apoyo a la UNIFIL en labores de búsqueda y rescate, transporte y evacuación médica, y mantienen siempre una aeronave en alerta con capacidad para reaccionar en 30 minutos desde que se recibe un aviso.

Dadas sus capacidades, se puede solicitar su intervención fuera del Sector Este que manda el general Gómez de Salazar. «Estamos bajo control operacional del jefe de la UNIFIL como unidad de maniobra del Sector Este, pero se nos puede requerir para actuar en cualquier zona de la misión», indica el capitán Molaguero, que está al mando de la unidad.

A estas actividades vienen a sumarse otras relacionadas con la instrucción del personal propio y de otras unidades del contingente, especialmente con los componentes del Grupo Táctico. Se trata de ejercicios periódicos en los que se practican procedimientos de embarque y desembarque de una aeronave y de carga interna y externa de material.

## ENTREVISTA AL GENERAL ASARTA

## «Hay que pasar a una nueva fase en la misión de la UNIFIL en el Líbano»

B. G. / Naquora

El 28 de enero tomó posesión del mando de la Fuerza Interina de Naciones Unidas en el Líbano (UNIFIL) y Naquora se ha convertido desde entonces en su lugar de residencia y de trabajo. Es el general Asarta, el primer militar español que asume la dirección de esta misión internacional, tan exigente que al día parecen faltarle horas. A pesar de ello, hizo un hueco para recibir al periódico *Tierra* en su despacho del Cuartel General.

#### ¿Cuál es el balance que hace de estos últimos cinco meses?

Muy positivo. Ha sido un periodo lleno de experiencias nuevas. Hace poco más de un año cedía el mando del Sector Este de la UNIFIL y dábamos por concluida la misión de la BRILIB VII, de la que me siento orgulloso; una misión a nivel táctico, de mando de tropas. A día de hoy desarrollamos nuestros cometidos a nivel operacional y en el ámbito político, con todo creo que la misión la estamos llevando bien, sin mayores incidentes, más allá de los que tienen lugar a lo largo de la Línea Azul (la frontera con Israel) y que hemos podido resolver inmediatamente. Mi balance es por tanto positivo y esperamos que todo siga por este cauce.

#### ¿Incidentes como el de la flotilla han afectado a la estabilidad en la zona?

Cuando esto incidentes tuvieron lugar, incrementamos preventivamente nuestra actividad de

patrulla en toda el área de operaciones de la UNIFIL, porque no debemos olvidar que en el Líbano hay 400.000 refugiados palestinos y queríamos prevenir cualquier incidente que, afortunadamente, no se ha registrado.

#### ¿En qué fase se encuentra esta misión?

Personalmente, y es el mensaje que trato de trasladar a las partes, considero que el cese de hostilidades ya se ha cumplido, la situación está cada vez más tranquila, y deberíamos pasar a la siguiente fase, la de alto el fuego. Pero esa es una decisión que corresponde al nivel político y es la única vía para llegar al final, para dar el paso hacia el proceso de paz definitivo en el Líbano y en toda la región.

#### Dos de los principales escollos son el desarme de las milicias y las violaciones del espacio aéreo por parte de Israel, ¿cuál es el papel de la UNIFIL al respecto?

El desarme de las milicias es un cometido que debe asumir el Gobierno y el Ejército libanés. Nosotros estamos para colaborar en la medida que lo precisen, pero no es nuestra misión según el mandato de la ONU. Sobre las violaciones del espacio aéreo, las denunciamos cuando se producen tanto en la sede de Nueva York como en el tripartito (la reunión que mantienen mensualmente los representantes de la UNIFIL, el Gobierno libanés y el israelí).

#### ¿Se pone un plazo para finalizar la misión?

No le pongo fecha, es muy difícil saber cuándo va a terminar una



FOTOS: LUIS RICO / DECET

## GENERAL Y EMBAJADOR

El general Asarta es el *Force Commander* de UNIFIL, pero también el jefe de la Misión de la ONU en el Líbano, al contrario de lo que ocurre en la mayoría de las ocasiones. Esta circunstancia impone a su trabajo una doble dimensión: la militar, como general en jefe, en la que cuenta con una extensa experiencia —Centroamérica, Bosnia-Herzegovina e Iraq—; y la política, como embajador del secretario general de la ONU y máximo representante de la organización, faceta en la que aún reconoce estar aprendiendo. «Me siento más cómodo en mi papel de militar —el que lleva ejerciendo 39 años— pero tampoco me siento incómodo en la mesa de negociación», asegura. Además, afirma que esta experiencia le está ayudando a entender mejor a los políticos, pero aún así, no duda cuando dice que «si volviera a nacer, volvería a ser militar».

misión que se estableció hace 32 años (en 1978) y en la que intervienen un sinnúmero de actores. Ojalá que nuestra estancia aquí sea lo más corta posible, esto significaría que se han cumplido los objetivos y que los Gobiernos del Líbano e Israel han llegado a un acuerdo definitivo, pero hay que trabajar mucho en muchas direcciones. Aunque nunca se sabe, mire cómo cayó el muro de Berlín y nadie se lo esperaba...

#### ¿Cómo marcha el proceso de revisión de tropas?

El proceso de revisión es necesario porque la situación en 2010 ha mejorado muchísimo respecto a 2006. En el sur no había presencia del Ejército libanés y ahora hay desplegadas tres brigadas con cerca de 6.000 soldados. Pero revisión no quiere decir reducción. El número de efectivos de la UNIFIL se va a mantener en torno a los 13.000 soldados, y lo que vamos a hacer es revisar la estructura para hacerla más eficaz y mejorar nuestras capacidades.

#### ¿Cómo valora el trabajo del contingente español?

Con la labor de los españoles estoy satisfecho al cien por cien. El trabajo que hacen es extraordinario y reconocido por todo el mundo. Somos gente seria, responsable, y sabemos conectar con la población. Además, el Sector Este —liderado por España— no me está dando ningún problema a pesar de que es donde están la mayoría de los puntos calientes de la misión. Está muy tranquilo y no me da nada más que satisfacciones, y eso es mérito de todos.

## España está de moda

Además de en Naquora, donde trabajan junto al general Asarta otros 55 militares españoles, en el sur del Líbano cada vez se aprecia más la cultura española que se está dando a conocer por medio del programa Cervantes, cursos de cocina —que se han convertido en un ciclo más de especialidad de hostelería en los centros de formación profesional de la zona—, y otras iniciativas de más corto alcance como clases de baile o competiciones deportivas.

Se escucha gente hablando nuestro idioma, tanto en la base de Marjayoun como en los pueblos de la zona de responsabilidad del Grupo Táctico español, lo que da

idea de la buena marcha del programa Cervantes —que el 25 de junio, coincidiendo con el Día del Español, clausuró su ciclo anual—, y que ha tenido 154 alumnos inscritos y 30 profesores durante esta última rotación. El coordinador del programa en la actual Brigada del Líbano, comandante Machuca, aclara que los estudiantes son fundamentalmente mujeres con ganas de aprender idiomas y encontrar nuevas salidas profesionales.

Las clases se imparten en la propia base y en otros 12 centros de 9 localidades diferentes. Una de éstas es Kleyaa, donde ejercen como profesores el capitán Vega y el brigada Quero, que tienen dos gru-

pos diferenciados por nivel. La joven Malak está en el nivel 2, y explica que se apuntó al programa porque «el español es la segunda lengua más hablada en el mundo».

Además, la relación entre alumno y profesor es muy estrecha, porque los grupos son reducidos. «Somos como una familia», asegura en perfecto español Jaqueline, que viajó a España el pasado año y visitó a sus amigos de la Brigada Acorazada en Madrid, una buena muestra de los fuertes vínculos que se generan en las aulas.

En el colegio Sagrado Corazón de Marjayoun, la mayoría de los alumnos son profesores del propio centro, que agradecen a los



El Cervantes es la primera experiencia docente del soldado Guevara

militares españoles que comparan su vocación docente.

La experiencia también resulta enriquecedora para los profesores, que insisten en lo satisfactorio y

positivo del trato cercano. La mayoría de ellos, como el sargento Ballesteros, que da clase en la base a militares chinos e indios, «repetirían encantados» en el programa.

# JAVIER FERNÁNDEZ

PATINADOR OLÍMPICO

## «Si no fuese patinador, habría sido militar»

BEATRIZ GONZALO / Madrid

**Es el segundo patinador español que participa en unas Olimpiadas de invierno, pero el primero que lo consigue por clasificación directa. En Vancouver (Canadá) logró un meritorio duodécimo puesto en la final individual masculina, pero en la última competición que ha disputado —los Mundiales de Turín (Italia)— ha superado su mejor puntuación personal, una señal de que su progresión es magnífica.**

**¿Cómo empezó su afición por el patinaje?**

De pequeño, porque mi hermana también es patinadora. Empecé a patinar con seis años, pero entonces no sabía que iba a dedicarme a este deporte, porque también me gustaba el fútbol. Con el paso de los años fui mejorando y dándole más importancia al patinaje, y casi sin darme cuenta, me fui metiendo dentro de la competición.

**¿Qué recuerda de esos comienzos?**

Entrenaba en Madrid, primero en Aluche y luego en un club de Chamartín, dos o tres horas a la semana. El día que tocaba cla-

se, regresábamos a casa a las once de la noche, porque el entrenamiento era a última hora de la tarde. Después toda la familia nos trasladamos a Jaca (Huesca) porque allí disponen de mejores instalaciones y podía entrenar más horas.

**Y llega un día en que se va a Estados Unidos...**

Mi actual entrenador (Nikolai Morozov), que es ruso, me dijo que si quería dedicarme a esto, fuese a Estados Unidos para entrenar con él. Esto fue hace dos años. En ese tiempo, un día normal para mí ha sido: levantarme, desayunar, ir a la pista un par de horas, parar para comer, volver al hielo otro rato y luego al gim-

Como "Jack Sparrow" ha firmado su mejor actuación

nasio o más pista. En total, entre 4 y 5 horas diarias de entrenamiento. Y ahora me marcho a Rusia, porque mi entrenador se trasladó allí.

**La preparación ha dado resultado, consiguió clasificarse**

**para las Olimpiadas, ¿sabe que ha hecho historia en el patinaje español?**

Estoy contento y orgulloso de haber podido participar en unas Olimpiadas, pero yo, desde dentro, lo he vivido igual que unos Campeonatos Europeos o unos Mundiales. Eso sí, en la villa olímpica no se sigue como una competición normal. Estás rodeado de gente deportista, sólo escuchas hablar de deporte y de entrenamiento. Es una experiencia de gran valor personal.

**Después vinieron los Mundiales, donde ha mejorado sus puntuaciones, ¿se ha marcado una próxima meta?**

Mi objetivo es ir mejorando cada año, y por ahora lo estoy consiguiendo. En los Mundiales de 2011 queremos mejorar y sobrepasar el décimo puesto para ganar otra plaza para España en la competición.

**Para las próximas Olimpiadas, en Rusia, en 2014, quedan cuatro años, ¿podemos soñar con un podio español?**

Ahora no me marco objetivo para Rusia, miro la temporada que empieza. Pero me gustaría llegar a Sochi en mejor forma que a Vancouver e intentar la mejor plaza posible.



Sus patines llevan la Bandera de España dibujada por su padre

**¿Cómo prepara el programa con el que compite?**

El ejercicio lo decidimos entre el entrenador y yo. Él trae varias músicas y decidimos cuál puede ir mejor con mi personalidad.

**Los personajes de película han sido fuente de inspiración para sus actuaciones (James Bond, Jack Sparrow), ¿es que le gusta el cine?**

Sí, me gusta. Y hay que buscar personajes que te vayan.

**O sea, que tanto el agente secreto como el pirata le pegan...**

Yo creo que sí. (Risas). He hecho también música española, aunque no soy amigo de la música clásica para patinar. Utilizo mucho las bandas sonoras de películas. Hice una vez un programa con la banda sonora de *La Misión* y no la conocía, pero luego la vi, y eso me ayudó a preparar el ejercicio.

**Tiene 19 años, pero la vida de los patinadores es corta (25-26 años), ¿ha pensado qué hará después?**

Para poder vivir de esto tienes que ser de los mejores, y en España no ha habido hasta ahora ninguna figura de ese nivel. Yo, en el futuro, quiero ser entrenador.

**Parece que lo tiene muy claro, ¿siempre ha sido así?**

No, de pequeño quería ser militar, como mi padre (subteniente del Ejército de Tierra). Y sé que si no fuese patinador, habría sido militar, porque del Ejército me gusta todo y me hubiese gustado hacer de todo.

### CURRÍCULUM

- ✓ Javier Fernández López nació el 15 de abril de 1991 en Madrid.
- ✓ Se crió en la colonia militar "La Dehesa del Príncipe", en Madrid.
- ✓ Comenzó a practicar el patinaje artístico a la edad de 6 años.
- ✓ Primer patinador artístico español que incluye un triple *axe/* (una complicada pirueta) en sus programas.
- ✓ Segundo patinador español que participa en unos Juegos Olímpicos después de Darío Villalba, que lo hizo en Cortina de Ampezzo en 1956.
- ✓ Tetracampeón en los Campeonatos de España (temporadas 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009 y 2009/2010).
- ✓ 11º puesto en el Campeonato Europeo celebrado en Helsinki (Finlandia), en 2009.
- ✓ 19º puesto en el Campeonato Mundial de Los Ángeles, en 2009.
- ✓ 8º puesto en el Campeonato Europeo de Tallin (Estonia) en 2010.
- ✓ 14º en la general de los JJ.OO. de Vancouver 2010.
- ✓ 12º puesto en el Campeonato del Mundo en Turín (Italia), en 2010.



Javier durante una de sus actuaciones en la temporada 2007-2008

HISTORIA MILITAR DE ESPAÑA

# La Guerra de los Diez Años (I)

MIGUEL RENUNCIÓ / Madrid

A mediados del siglo XIX, España sólo conservaba Cuba, Filipinas y Puerto Rico de lo que anteriormente había constituido su vasto imperio colonial. Mientras que los habitantes de la Península Ibérica gozaban de las ventajas de un cierto sistema democrático, los habitantes de las colonias no tenían representación en las Cortes, y los capitanes generales de aquellos territorios ejercían en ellos un poder casi absoluto. En el caso de Cuba, además, existían miles de esclavos negros, que trabajaban en las haciendas de los grandes propietarios.

Ante esta situación, un grupo de cubanos, encabezados por Carlos Manuel de Céspedes, se sublevaron en La Demajagua el 10 de octubre de 1868. Al día siguiente, se produjo el primer enfrentamiento con las tropas españolas, en la cercana población de Yara, y en pocas semanas los insurrectos consiguieron hacerse fuertes en la mitad oriental de la isla, especialmente en Bayamo, donde Céspedes decretó la abolición de la esclavitud.

Mientras tanto, la parte occidental de Cuba —la más rica y poblada— permanecía leal a España, lo que permitió crear allí un cuerpo de voluntarios con el fin de engrosar las fuerzas destinadas a sofocar la rebelión. En enero de 1879, estas tropas pudieron recuperar el control de Bayamo.



Tres meses después, los principales líderes rebeldes se reunieron en Guáimaro, donde aprobaron una Constitución y nombraron a Céspedes presidente de la República. Con estas medidas esperaban lograr el reconocimiento internacional, especialmente de Estados Unidos. Mientras tanto, se recrudecía la guerra de guerrillas y la sociedad cubana se polarizaba en dos frentes cada vez más radicalizados.

### Crisis institucional

La inestabilidad política que, al mismo tiempo, se vivía en la Península, no favorecía la resolución del conflicto cubano: la revolución encabezada por los generales Serrano y Prim había obligado a

Isabel II a exiliarse en septiembre de 1868, pero Prim fue asesinado en diciembre de 1870 y el reinado del nuevo monarca, Amadeo I, duró poco más de dos años, en el transcurso de los cuales estalló la Tercera Guerra Carlista.

Además, estos avatares tuvieron su reflejo al frente de la Capitanía General de Cuba, que fue ocupada sucesivamente —hasta 1873— por seis generales distintos: Lersundi, Dulce, Caballero de Rodas, Valmaseda, Pieltain y Jovellar.

La Guerra de los Diez Años, como se conoce al conflicto iniciado en Cuba en 1868, puso de manifiesto otro problema de gran importancia: la difícil adaptación de las tropas peninsulares al clima y las

enfermedades propias del Caribe. Un alto porcentaje de soldados moría antes de entrar en combate a causa de la malaria o la fiebre amarilla. A este hecho contribuía la deficiente alimentación de la tropa.

Esta guerra, caracterizada por la ausencia de grandes acciones bélicas, se fue enquistando en las zonas rurales de la mitad oriental de Cuba, y ninguno de los dos bandos conseguía, por el momento, imponerse al otro. Transcurrirían aún varios años antes de que una decidida acción militar por parte de España cambiase el rumbo de la contienda.

**En el próximo número: la Guerra de los Diez Años (II).**

**LIBROS**

**BORJA CARDELÚS, *La huella de España y de la cultura hispana en los Estados Unidos*, CCI, Madrid, 2008, 317 pág.**

## La huella española en Estados Unidos

El pasado español forma parte esencial de la historia de Estados Unidos. Desde la llegada de Juan Ponce de León a Florida en 1513, España permaneció durante más de 300 años en parte del actual territorio estadounidense, dejando en él su impronta. Borja Cardelús narra en este libro la gesta de aquellos intrépidos conquistadores, misioneros (como fray Junípero Serra) y colonos, que establecieron, aun a costa de su propia vida, un modelo de sociedad que integraba a la población indígena (al contrario que otras naciones europeas), creando una original síntesis cultural que perdura hasta nuestros días.

## ¿Sabías...

FICHA 73

### ...cuál es la historia del Regimiento de Infantería Acorazada "Alcázar de Toledo" nº 61?

M. R. / Madrid

El Regimiento de Infantería Acorazada (RIAC) "Alcázar de Toledo" nº 61 forma parte de la Brigada de Infantería Acorazada "Guadarrama" XII, que tiene su sede en la base "El Goloso" de Madrid.

Se trata del regimiento más joven de la Infantería española, y desde sus orígenes ha tenido como armamento principal el carro de combate. En particular, el RIAC nº 61 es el único regimiento del Ejército de Tierra que cuenta con dos batallones de carros, que son los denominados Batallones de Infantería de Carros de Combate (BICC) "Uad-Ras" II/61 y "León" III/61. Entre el material del que disponen, destacan el carro de combate *Leopardo* y el vehículo de puesto de mando *Pizarro*.

El origen del RIAC nº 61 se remonta al 1 de octubre de 1939, cuando, una vez finalizada la Guerra Civil, se decidió crear el Regimiento de Carros nº 1, bajo el mando del coronel Manuel Tuero y Castro. Por decreto de 21 de di-



ciembre de 1943 (publicado el 1 de enero del año siguiente), la unidad varió su nombre por

el de Regimiento de Carros de Combate "Alcázar de Toledo" nº 61, y en 1965 adoptó la denominación que lleva en la actualidad.

Durante 1974 y 1975, el actual BICC "León" III/61 (entonces llamado II Batallón de Carros) estuvo realizando operaciones de seguridad en el Sáhara Occidental. Desde 1996, el Guión del BICC III/61 ostenta una corbata conmemorativa de esta campaña.

En los últimos años, personal del Regimiento ha participado en varias misiones internacionales, integrando algunas de las agrupaciones tácticas que han desplegado en Bosnia-Herzegovina y Kosovo.

El actual Estandarte del RIAC "Alcázar de Toledo" nº 61, donado por la Comunidad de Madrid, le fue entregado a la unidad en 1999, en un acto solemne que tuvo lugar en la Puerta del Sol.

**Fe de erratas: la ficha que apareció en el Boletín Informativo *Tierra* del mes de mayo llevaba por error el número 71, en lugar del 72.**

## Sudoku

								2
		2	7					1
8	9	4	2					6
2	1		8			5		6
						9		
				3	5	1	2	8
3	6	8			4			9
5	7			8	6			
	2							3

3	4	2	1	5	9	7	6	8
4	1	5	7	9	3	8	6	2
5	7	9	3	8	6	2	4	1
3	6	8	1	2	4	7	5	9
9	4	6	7	3	5	1	2	8
7	8	5	6	1	2	9	3	4
2	1	3	8	4	9	5	7	6
8	9	4	2	5	1	3	6	7
6	3	2	9	7	8	4	1	5
1	5	7	4	6	3	8	9	2

### SOLUCIÓN

### FE DE ERRATAS:

La información aparecida en el periódico *Tierra* nº 176, titulada **Ceuta dedica una calle a un militar víctima de ETA**, se corrige en el siguiente sentido: el apellido de la víctima es Vázquez y fue asesinado por los GRAPO; al acto de homenaje asistieron seis de sus hijos.

## CONOCER A...

## CABO 1º ROCAMORA

CLARA BENI / Madrid

# Amor a los perros y vocación de servir

## Mónica Rocamora y su perra Naia rescatan personas en catástrofes

Aquel día que la cabo 1º Rocamora se cayó en su jardín fue una revelación: «Naia, que apenas era una bola de pelo, se dio cuenta y se las ingenió para ir a mi encuentro. Cuando llegó hasta mí, empezó a ladrar como si pidiese auxilio...»

A partir de ese momento, Mónica contactó con un club regentado por una pareja belga que «llevaba mucho tiempo en el mundo del perro y, aunque no trabajaba el rescate, me dio las primeras directrices». Buscando más información en Internet conoció el Método Arcón. Se puso en contacto con su creador Jaime Parejo, un bombero sevillano, y así comprendió que «hay un abismo entre los canes que “juegan” a buscar personas escondidas y aquellos que tienen fijada de forma sólida una conducta. Éstos trabajan autónomamente de su guía, y mantienen el nivel de motivación y concentración por encima, incluso, del agotamiento físico», explica la militar.

Así empezó el intenso entrenamiento de su hembra de labrador, a la que está muy unida, aprovechando las cualidades que ésta tenía —sociabilidad, empatía con el ser humano, nivel alto de actividad y ansiedad por el juego—. También tuvo que “fluidificarle” el ladrido, para que Naia ladrara cada vez que encontrara a alguien: «Pero no un ladrido de ataque o defensa, sino de aviso». Después fue seleccionada para participar en un curso in-



La cabo 1º Rocamora, con su hembra de labrador, Naia, de dos años y medio (imagen izquierda). Ambas durante una sesión de entrenamiento (imagen superior)

FOTOS: M. Rocamora

ternacional de formación de rescate canino en catástrofes, en Quito (Ecuador). A la vuelta de su viaje contactó con dos bomberos de Alicante —Narciso y Juanlu— y con ellos viajó a Chile, tras el terremoto del pasado 28 de febrero, para participar en labores de rescate. «Esta experiencia —cuenta Mónica— me anima a continuar el trabajo

diario con Naia, a pesar de lo duro que ha sido». No obstante, los perros no pudieron trabajar, ya que realmente se había producido un maremoto y, en esas condiciones, las probabilidades de vida son nulas. Durante su estancia en el país se produjeron numerosas réplicas: «De repente escuchas un ruido ensordecedor y, cuando miras a tu al-

rededor, puedes ver cómo los edificios se mueven, parece que estás mareado. No eres consciente de lo que está ocurriendo, hasta que miras al suelo y ves cómo la tierra se resquebraja...»

Para desarrollar esta vocación de servicio, Mónica reconoce que siempre ha contado con la complicidad de sus compañeros de traba-

jo y el apoyo de sus mandos del cuartelamiento «Alfárez Rojas Navarrete» de Rabasa (Alicante).

**Dos vocaciones con continuidad**  
 Próximamente presentará la asociación GERCA (Grupo Especialista de Rescate Canino de Alicante), que ha fundado con sus dos amigos Narciso y Juanlu. Otros proyectos que tiene en mente son la participación, en el mes de septiembre, en un simulacro internacional en Chicago y la asistencia al XXVIII Curso Internacional de Rescate Canino Método Arcón, que se celebrará, en octubre, en Colombia.

Esta agitada agenda, sin embargo, no impide a esta cabo 1º continuar atendiendo sus obligaciones profesionales en su actual unidad. Es una militar experimentada —no en vano, lleva ya 16 años en el Ejército—, cuya carrera se ha desarrollado en destinos muy diversos: la Brigada de Cazadores de Montaña, en Huesca; el Cuartel General del Eurocuerpo, en Estrasburgo; la Brigada Acorazada, en Madrid; y, actualmente, tras un cambio de especialidad, en el Mando de Operaciones Especiales, en Alicante. Dos vocaciones, la militar y la de servicio, que Mónica conjuga a la perfección.

## the English corner

C. B. / Madrid

# Naples: Beauty and chaos under the volcano

Naples, in southern Italy, is the home of one NATO Joint Forces Command (JFC) and an assignment for numerous Spanish soldiers. Most of them assure that their—and their families—experience living and working there is remarkably positive and enriching despite some drawbacks. Well, you can't have your cake and eat it too... For instance, in Lieutenant Colonel Olay's opinion: «Living in Naples is actually chaotic but the worst aspect is driving. Crosswalks do not exist, traffic lights are symbolic, and while in Spain people generally respect the number of lanes on the road, in Naples during traffic jams the locals “create” as many lanes as they can.» This anarchy may also be found in trash collection services or hospitals. Besides historical monuments, decadence is obvious, «there is a lack of care and preservation —Master Sergeant Angulo mentions— but in spite of that Naples is a beautiful city». And not in vain, since nearby one can find the spectacular Amalfi coast, the charming village of Posita-

no and the famous Pompeii ruins, all under the powerful presence of Mount Vesuvius, the only volcano on the European mainland which has erupted within the last one hundred years. But Naples is not only well-known around the world for its wonders. It is also known for the secret society named the Camorra, the subject of many films. Can Spanish soldiers feel it in the city's air? Maybe some of them do, however, Master Sergeant Angulo disagrees: «My worst experience in the city was a burglary, but I don't think it was the work of the Camorra. It could have happened anywhere in the world».

Nevertheless everybody agrees that the locals are good-natured. «They are open-minded and easy to deal with», says Lieutenant Colonel Olay. «They are warm and open

their homes to you. We made lots of local friends and, four years later, we still maintain the friendship. Every year we travel to Naples to visit them», Master Sergeant Angulo says. He also remembers an anecdote: «When I wanted to say “I could” in Italian — “Io potevo”— I used to say “Io polpeta” and everybody got a kick out of it but I didn't understand why. Later I discovered that ‘polpeta’ is a sort of meatball with cheese...» About the Spanish community in Naples, Lieutenant Colonel De Hoyos explains, «it is extensive and united.» Referring to other foreigners, he emphasizes that «we organized get-togethers at home for colleagues from Germany, the United States, the United Kingdom, Greece, Italy and Romania. They came with their families and everybody had a blast.» He

### KEY WORDS

- ✓ You can't have your cake and eat it too: nada es perfecto.
- ✓ got a kick out of: se reían de.
- ✓ had a blast: se divertía.

remembers another party as well: «We [Spanish soldiers] organized, for the first time, an April Fair, like in Seville, and it was a great success. It has been celebrated every year since then.» In addition to these positive aspects, the chance to improve or learn foreign languages is at the top of Spanish military personnel's list: They work in English with people from 27 different nations and their children study in English and Italian. When asked if they would repeat the experience in Naples, both officers answered affirmatively, but said that they would rather go to other countries. The Master Sergeant asks enthusiastically, «Where do I sign up?»